

LOS ENCIERROS  
MÁS ANTIGUOS DE ESPAÑA  
29, 30 Y 31 DE AGOSTO,  
1 Y 2 DE SEPTIEMBRE 2010

DECLARADOS DE  
INTERÉS TURÍSTICO NACIONAL

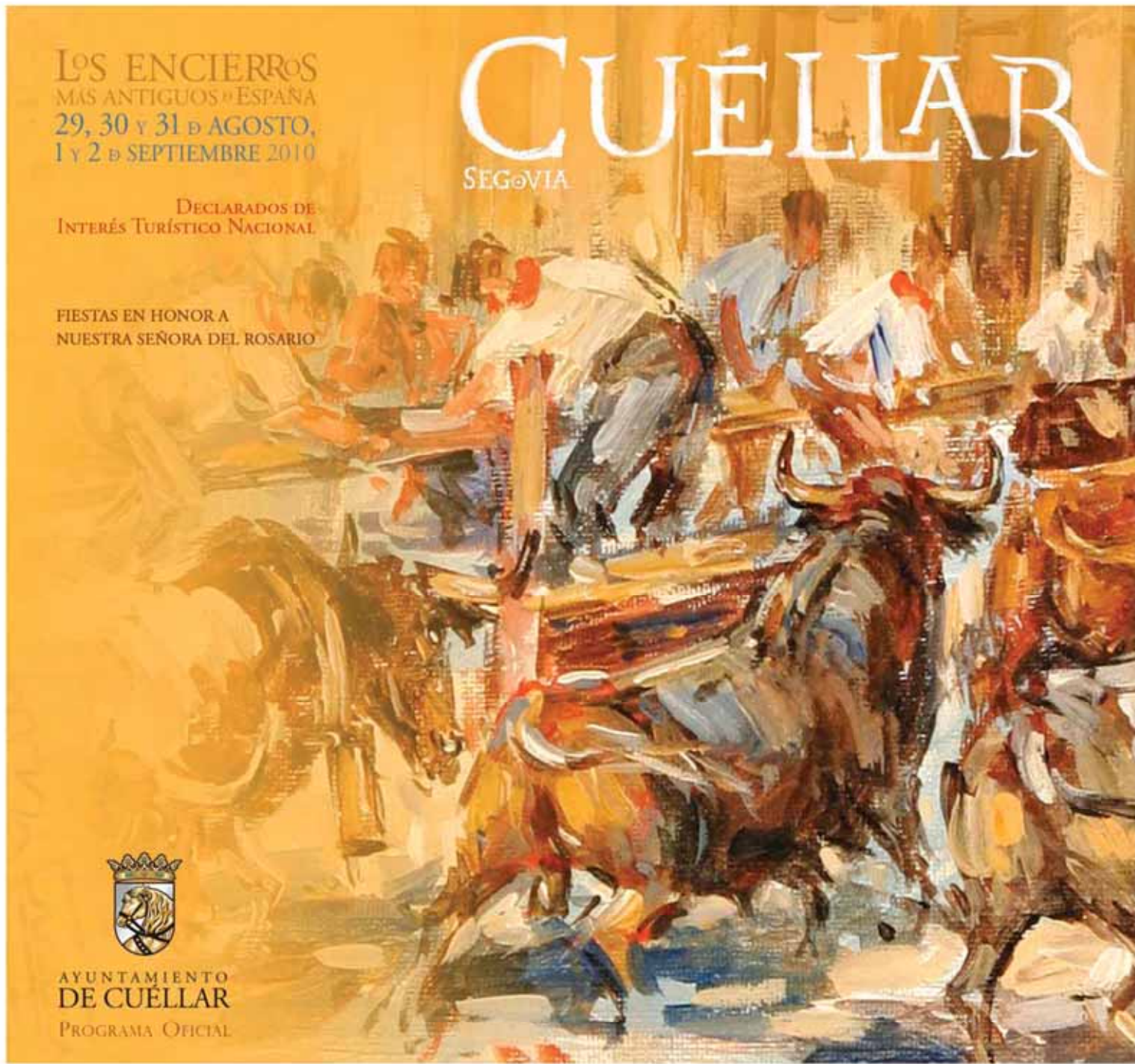
FIESTAS EN HONOR A  
NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

# CUÉLLAR

SEGOVIA



AYUNTAMIENTO  
DE CUÉLLAR  
PROGRAMA OFICIAL



# Viernes 27 de agosto

## LA VISPERA

**11.00** Inauguración de la I FERIA DE ESPECTÁCULOS TAURINOS POPULARES VILLA DE CUÉLLAR

Organiza la Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro.

Iglesia de San Francisco

Día 27 de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:30 hs.

Día 28 de 11:00 a 15:30 hs.

Día 29 de 10:30 a 14:00 hs.

**22.00** Inauguración del ALUMBRADO FERIAI y visita de la Corregidora, Damas de Honor y Corporación Municipal a las Peñas Oficiales. Presentación de pancartas en los locales de la Panda "El Soto", Peña "El Embudo", Panda "El Peque", Peña "El Pañuelo" y Peña "La Plaga" Acompañan con dulzaina y tamboril, "Castilviejo".

**24.00** Concierto de TAHONA.  
Plaza Mayor

**20.30** XIV Concurso de cortes de novillos Villa de Cuéllar.

Plaza de Toros.

**01.30** II Movidá Echegaray con la Charanga La Bellota  
Plaza de la Huerta Herrera.  
Patrocina la hostelería de la calle Ávila.



# Sábado 28 de agosto

## EL PREGÓN

**19.30** Apertura oficial de las Fiestas, con repique de campana del Ayuntamiento convocando a Concejo a todos los vecinos de la Villa.

A continuación, Procesión en honor a la Virgen del Rosario, desde la Capilla de Santo Tomé a la Parroquia de San Miguel. Marcha musical "Nuestra Señora del Rosario" interpretada por la Banda Municipal de Música.

Seguidamente desde el balcón de la Casa Consistorial, nombramiento oficial de la Corregidora de las Fiestas de los Encierros de Cuéllar de 2010, **Mª VICTORIA BLANCO PALENZUELA** y de las Damas de Honor, **RAQUEL BLANCO PALENZUELA** y **SARA VELASCO ESTEBAN**.

Pregón de las Fiestas a cargo de **D. IGNACIO FERNÁNDEZ SOBRINO** (Director Regional de Onda Cero y Antena 3 Televisión en Castilla y León).

Acto seguido, interpretación del "A por ellos", a cargo de la Banda Municipal de Cuéllar.

Desfile de Peñas y Pandas con sus madrinas: por la **PANDA EL SOTO**, Sara Bayón Sanz; por la **PANDA EL PLOQUE**, Lara Herrero Sanz; por la **PERA EL EMBUDO**, Cristina Sancho del Caz; por la **PERA LA PLAGA**, Raquel Senovilla de Pablos; por la **PANDA EL SOTO**, Vanessa Ortega Quevedo; y por la **PERA EL PARUELO**, Silvia Senovilla Herrero.

**00.00** En la Plaza de La Soledad, Orquesta Banda Express.

En la Plaza de la Huerta Herrera, Fiesta 40 Principales. Patrocinan: Hostelería calle Ávila, 40 Principales Segovia, Ayuntamiento de Cuéllar.

**00.30** Baile de La Rueda nocturno y animación musical de las Peñas y Pandas por las calles.



Domingo 29 de agosto

PRIMER ENCIERRO

8.30 Dianas y pasacalles hasta la llegada del Encierro.

Grupo de dulzainas Marchamo y Peña La Plaga.

9.30 PRIMER ENCIERRO.

Toros de la ganadería de Manuel Blázquez.

A continuación, PROBADILLA, amenizada por la Peña La Plaga.

11.00 Gigantes y Cabezudos. Desde la Plaza Mayor.

11.30 Misa solemne en honor de la

Virgen Ntra. Sra. del Rosario. Iglesia de San Miguel.

12.00 Espectáculo Tablao Flamenco de Raúl Olivar. Plaza Mayor

13.00 XIX Concurso de Bebedores en Bota. Peña La Plaga.

Iglesia de San Francisco (I Feria de Espectáculos Taurinos Populares)

14.30 Chateo al estilo popular, amenizado por la Peña La Plaga.



## DOMINGO DE TOROS DE 2010

LOS CONQUISTADORES ESPAÑOLES EN SUS VIAJES LLEVARON A AMÉRICA SUS COSTUMBRES, SUS LEYES, SUS TRADICIONES QUE SE FUERON MEZCLANDO CON LAS DE LOS ABORÍGENES, SIEMPRE DOMINANDO LAS MÁS SÓLIDAS Y FRAGUADAS DEL VIEJO CONTINENTE.

ENTRE LA CARGA DE AQUELLOS PELIGROSOS PRIMEROS VIAJES EN LAS NAVES HABÍA GALLINAS, CERDOS Y RESES, ANIMALES DESCONOCIDOS EN AQUELLAS TIERRAS Y QUE SE VAN A REPRODUCIR Y A FORMAR PARTE DE LA VIDA COTIDIANA. ASÍ TAMBIÉN LLEGARON LAS CORRIDAS DE TOROS A AMÉRICA, EN ESTRECHA RELACIÓN CON LAS FIESTAS DEL SANTO PATRONO Y CON EL CULTO A LA VIRGEN MARÍA. A POCOS AÑOS DE LOS PRIMEROS DESEMBARCOS YA PASTABAN LOS REBAÑOS DE BOVINOS DESDE LA DURA PIEDRA DE YUCATÁN HASTA LAS INMENSAS LLANURAS DE LA PAMPA SUREÑA. Y EN TODA AMÉRICA SE COMENZARON LOS FESTEJOS TAURINOS, QUE EVOLUCIONARON EN DIFERENTES VARIANTES.

DESDE CUÉLLAR PARTIERON IMPORTANTES CONQUISTADORES, TODOS ELLOS ORGULLOSOS DE SU CONDICIÓN DE CUELLARANOS, COMO ATESTIGUAN EN ALGUNOS CASOS SUS TESTAMENTOS. A BUEN SEGURO QUE EN SU EQUIPAJE LLEVARON TAMBIÉN NUESTRAS TRADICIONES Y COSTUMBRES, Y ENTRE ELLAS LA DE CORRER LOS TOROS QUE, YA DATADA EN EL SIGLO XIII, ES UNA DE LAS MÁS ARRAIGADAS.



18.30 CORRIDA DE TOROS

Toros de la ganadería de Manuel Blázquez para  
FERNANDO ROBLEÑO  
JAVIER CASTAÑO  
OCTAVIO GARCÍA "EL PAYO"  
A continuación, PROBADILLA.

19.00 Espectáculo infantil "Operación Titere"

Compañía Titiriguiri  
Patio del Colegio La Villa.

22.30 La Noche Amarilla, con la Peña El Embudo.

Tradicionales sopas de ajo. Plaza de Los Cocheros.

24.00 Concierto de La Misión.

Plaza de la Huerta Herrera.



MB

RESES DEL PRIMER ENCIERRO  
M. BLÁZQUEZ GUERRERO

PROPIEDAD DE BLÁZQUEZ REIN, CON FINCA EN ALCALÁ DEL VALLE (CÁDIZ). SEÑAL OREJISANA. CREADA EN 2000, POR COMPRA DE LA GANADERÍA DE DÑA. PILAR LEZCANO, VIUDA DE D. ANTONIO ORDÓÑEZ. ORIGEN MURUBE. EN 2002 ADQUIERE DE D. JOAQUÍN NÚÑEZ DEL CUVILLO, LOTE DE VACAS CON SUS SEMENTALES, ELIMINANDO TODO LO ANTERIOR.



Lunes 30 de agosto

## SEGUNDO ENCIERRO

- 8.30** Dianas y pasacalles hasta la llegada del Encierro.  
Grupo de dulzainas La Encina y Peña El Pañuelo.
- 9.30** SEGUNDO ENCIERRO.  
Toros de la ganadería de José Benítez Cubero.  
A continuación, PROBADILLA, amenizada por la Peña El Pañuelo.
- 11.00** Gigantes y Cabezudos. Desde la Plaza Mayor.
- 12.00** PRIMER ENCIERRO DE PROMOCIÓN.  
Desde la Plaza de Toros a los Paseos de San Francisco.
- 13.00** Gran Piñata Infantil, VII Regata de la Cerveza,  
juegos rústicos populares  
y tradicional merengada.  
Paseos de San Francisco. Organiza Peña El Pañuelo.
- 13.30** I Encierro del Chupete, con la Panda El Soto.  
Suelta desde la Plaza de la Huerta Herrera.  
Seguidamente Bingo popular.
- 14.00** Chateo al estilo popular y  
Juegos Rústicos Populares. Ameniza Peña El Pañuelo.



*Diego Velázquez  
de Cuéllar  
(Cuéllar, 1465—  
Santiago de Cuba, 1524)*



NACIÓ EN CUÉLLAR HACIA EL AÑO 1465, EN EL SENO DE UNA DE LAS FAMILIAS MÁS NOBLES DE LA VILLA. COMO BUEN HIDALGO, PRONTO IRROMPIÓ EN LA CARRERA MILITAR Y LUCHÓ EN NÁPOLES ENCUADRADO EN LOS TERCIOS DEL GRAN CAPITÁN, PERO SU GLORIA LE LLEGARÍA DESPUÉS. MARCHÓ A LAS INDIAS EN 1493, EN EL SEGUNDO VIAJE DE CRISTÓBAL COLÓN. CONTÓ CON EL APOYO DEL OBISPO RODRÍGUEZ DE FONSECA Y COLABORÓ CON EL GOBERNADOR NICOLÁS DE OVANDO (1501-1509) EN LA PACIFICACIÓN DE LA ISLA LA ESPAÑOLA.

EL NUEVO GOBERNADOR DIEGO COLÓN (1509-1515), HIJO DE CRISTÓBAL COLÓN, LE PUSO AL FRENTE DE UNA EXPEDICIÓN PARA CONQUISTAR Y COLONIZAR CUBA, DONDE LLEGARON EN 1510, PRIMERO COMO CAPITÁN Y MÁS TARDE COMO PRIMER GOBERNADOR DE LA ISLA. OBTUVO TAMBIÉN DE DIEGO COLÓN EL TÍTULO DE ADELANTADO DE LA ISLA. Y EN 1512 FUNDÓ BARACOA, LA PRIMERA VILLA ESPAÑOLA EN CUBA. PATROCINÓ LA EXPEDICIÓN DE FRANCISCO HERNÁNDEZ DE CORDOBA A YUCATÁN A PRINCIPIOS DE 1517 Y, AL AÑO SIGUIENTE, LA DE JUAN DE GRIJALVA Y UNA TERCERA DE HERNÁN CORTÉS QUIEN SE HIZO CON EL MANDO DE LA EXPEDICIÓN Y SE QUEDÓ CON EL PODER EN MÉXICO. AHÍ NACE SU ENEMISTAD CON CORTÉS. DIEGO VELÁZQUEZ EMPARENTÓ CON DOÑA MARÍA DE CUÉLLAR, HIJA DEL CONTADOR CRISTÓBAL DE CUÉLLAR. ELA FALLECIÓ UNA SEMANA DESPUÉS DEL MATRIMONIO.

VELÁZQUEZ MURIÓ EN 1524 EN SU CASONA DE SANTIAGO DE CUBA, QUE AÚN SE MANTIENE EN PIE. EN SU TESTAMENTO SE ACORDÓ DE SU VILLA NATAL, Y EXPRESÓ SU DESEO DE HACER OBRA PÍA EN EL CONVENTO DE SANTA CLARA.



En (Herrera de Guzmán)

## LUNES DE TOROS DE 2010

- 17.30 Actuación del Mago Toño.  
Residencia de ancianos "El Alamillo"
- 18.30 CORRIDA DE REJONES.  
Toros de la ganadería de Benítez Cubero para  
SERGIO VEGAS  
DIEGO VENTURA  
LEONARDO HERNÁNDEZ  
A continuación, PROBADILLA.
- 19.00 Espectáculo infantil "La superpatrulla".  
Grupo Kamaru. Patio del Colegio La Villa.
- 21.30 XI Ciclo de Arte Callejero.  
"No hay tiempo que perder". El Gran Rufus.  
Iglesia San Francisco a plaza de La Huerta Herrera.
- 24.00 Orquesta Dennis Band.  
Plaza de La Huerta Herrera.



RESES DEL SEGUNDO ENCIERRO  
BENÍTEZ CUBERO

PROPIEDAD DE D. JOSÉ BENÍTEZ CUBERO PALLARÉS DESDE 1935. FUNDADA EN 1825 POR D. DIEGO HIDALGO BARQUERO CON RESES DE ORIGEN VAZQUEÑO Y VISTAHERMOSAPASO EN 1910 A.D. JOSÉ DOMECQ. QUE LA AUMENTÓ CON RESES DE HIDALGO BARQUERO Y CABRERA.



8.30 Diañas y pasacalles hasta la llegada del Encierro.  
Grupo de dulzainas Castilviejo y Panda El Soto.

9.30 TERCER ENCIERRO.  
Novillos de la ganadería de Garcíapedrajas.  
A continuación, PROBADILLA, amenizada por la Panda El Soto.

11.00 Gigantes y Cabezudos. Desde la Plaza Mayor.

12.00 SEGUNDO ENCIERRO DE PROMOCIÓN.  
Desde la Plaza de Toros a los Paseos de San Francisco.

13.00 XXIX Tradicional Mercadillo.  
Calle Las Parras. Panda El Peque.

14.00 Chateo popular,  
amenizado por la Peña El Embudo y la Panda El Soto.





## JUAN DE GRIJALVA

(CUÉLLAR, ESPAÑA, 1490 - OLANCHO, HONDURAS, 1527)

MUY JOVEN ACOMPAÑÓ A PÁNFILO DE NARVÁEZ A LA ISLA DE LA ESPAÑOLA, DESDE DONDE PARTIÓ EN LA EXPEDICIÓN DE SU FAMILIAR DIEGO VELÁZQUEZ DE CUÉLLAR A CUBA DONDE LLEGO EN 1510 Y PARTICIPÓ EN LA CONQUISTA Y EXPLORACIÓN DE LA ISLA.

EN ENERO DE 1518 DIEGO VELÁZQUEZ, GOBERNADOR DE CUBA, ENTUSIASMADO POR LA NOTICIA DEL DESCUBRIMIENTO DE NUEVAS TIERRAS (YUCATÁN) POR LA INFRUCTUOSA Y DESGRACIADA EXPEDICIÓN DE FRANCISCO HERNÁNDEZ DE CORDOBA, ORGANIZÓ OTRA EXPEDICIÓN INTEGRADA POR CUATRO NAVÍOS Y DOSCIENTOS CUARENTA HOMBRES Y EL MANDO DE LA EXPEDICIÓN RECAYÓ EN SU SOBRINO JUAN DE GRIJALVA. LOS EXPEDICIONARIOS SALIERON DEL PUERTO DE MATANZAS, EN SANTIAGO DE CUBA EN ABRIL DE 1518 Y DESCUBRIERON LAS COSTAS DE LA ISLA DE COZUMEL, Y LLEGARON HASTA SAN JUAN DE ULÚA. EXPLORARON TODO EL LITORAL NORTE DE YUCATÁN Y PARTE DEL GOLFO DE MÉXICO.

EN EL RECORRIDO DESCUBRIERON LO QUE MÁS TARDE SERÍA LA PROVINCIA DE TABASCO Y EL RÍO QUE LLEVA SU NOMBRE, RÍO GRIJALVA.

DURANTE EL VIAJE MANTUVIERON CONTACTOS CON EL IMPERIO AZTECA, GOBERNADO POR MOCTEZILMA II; SIN EMBARGO, LLEVARAN MÁS DE CINCO MESES DE VIAJE Y LAS PROVISIONES ESCASEABAN, Y JUAN DE GRIJALVA, ASESORADO POR EL PILOTO ANTÓN DE ALAMINOS, DECIDIÓ REGRESAR A CUBA.

A SU REGRESO A CUBA GRIJALVA FUE RECRIMINADO Y DESTITUIDO POR DIEGO VELÁZQUEZ DE CUÉLLAR POR NO HABER ESTABLECIDO COLONIA ALGUNA EN LAS TIERRAS VISITADAS, COSA QUE MOTIVÓ A GRIJALVA A PONERSE A LAS ÓRDENES DE PEDRARIAS DÁVILA, QUIEN ENTONCES INICIABA LAS EXPLORACIONES DE AMÉRICA CENTRAL.

PERECIÓ A MANOS DE LOS NATIVOS EN OLANCHO, HONDURAS, EN 1527.

## MARTES DE TOROS DE 2010

- 17.30 Actuación del Mago Toño.  
Centro de Mayores "Valdihuertos"
- 18.30 NOVILLADA CON PICADORES.  
Novillos de la ganadería de Garciapedrajas para  
CARLOS DURÁN  
"GALLO CHICO"  
CARLOS GARCÍA  
A continuación, PROBADILLA.
- 19.00 Espectáculo infantil, "Bucaneros". Grupo Kamaru.  
Patio del Colegio La Villa.
- 21.30 XI Ciclo de Arte Callejero. Doctor Ficante. Los Kikolas.  
Desde la plaza de Los Coches.
- 22.00 Verbenilla del Huevo Frito.  
Plaza de la Huerta Herrera. Panda El Soto.
- 24.00 Orquesta Galeón.  
Plaza de la Soledad.



### RESES DEL TERCER ENCIERRO GARCIAPEDRAJAS

PROCEDE DE LA QUE FORMARA EN 1870 DON JACINTO TRESPALACIOS EN 1992 ES ADQUIRIDA POR SANTA MARIA DEL RIO, QUE ANUNCIA MIGUEL BAEZ LITRI EN 2000 ES ADQUIRIDA POR LA SOCIEDAD AGROSUL ANUNCIANDOSE "MANUEL BAJO GARCÍA" Y EN 2004 ES ADQUIRIDA POR HORSEBULL, QUE CONSERVA HIERRO, DIVISA Y ANTIGÜEDAD. LA ANUNCIAN COMO "GARCIAPEDRAJAS" Y LA FORMA CON VACAS Y SEMENTALES DE DON ISALAS Y DON TULLIO VAZQUEZ.



# Miércoles 1 de septiembre

## CUARTO ENCIERRO

8.30 Dianas y pasacalles hasta la llegada del Encierro.

Grupo de dulzainas A por ellos y Panda El Peque.

9.30 CUARTO ENCIERRO.

Toros de la ganadería de La Gloria.

A continuación, PROBADILLA, amenizada por la Panda El Peque.

12.00 TERCER ENCIERRO DE PROMOCIÓN.

Desde la Plaza de Toros a los Paseos de San Francisco.

13.30 El Encierro del Chupete, con la Panda El Soto.

Suelta desde la Plaza de la Huerta Herrera.

14.00 Chateo popular, amenizado por la Panda El Peque.





## GABRIEL DE ROJAS Y CORDOVA

(CUÉLLAR - CATAMARCA, 1549)

GABRIEL DE ROJAS Y CORDOVA, CAPITÁN Y CONQUISTADOR ESPAÑOL EN AMÉRICA CENTRAL Y PERÚ; FUNDADOR DE NUEVA JAÉN Y DE LA POBLACIÓN GRACIAS A DIOS, AL OESTE DE COMAYAGUA. OCUPÓ LOS CARGOS DE TENIENTE GOBERNADOR DE ACLA (1520), ENCOMENDERO DEL CUZCO (1534-1536), SU ALCALDE (1537) Y SU TENIENTE GOBERNADOR (1541), Y MIEMBRO DEL CONSEJO MILITAR CON PEDRO DE LA GASCA. ES CONOCIDO CON EL TÍTULO DE "CAPITÁN GENERAL DE LA ARTILLERÍA DEL REINO DEL PERÚ".

NACIÓ EN CUÉLLAR EN TORNO AL AÑO 1480. SU PADRE FUE GÓMEZ DE ROJAS, UN CORDOBÉS AFINCADO EN CUÉLLAR DONDE OCUPÓ IMPORTANTES CARGOS EN LA VIDA POLÍTICA DE LA VILLA, CREANDO EN ELLA UNA ILUSTRE Y RECONOCIDA FAMILIA NOBILIARIA, CON UN ACENTUADO PASO POR AMÉRICA DURANTE SU CONQUISTA. PROCEDÍA ESTA FAMILIA DE LA PROVINCIA DE CÓRDOBA, Y HABÍA LLEGADO A CUÉLLAR TRAS PARTICIPAR GÓMEZ DE ROJAS EN LA SEGUNDA BATALLA DE OLMEDO EN EL AÑO 1467, ACOMPAÑADO DE SU PARIENTE BELTRÁN DE LA CUEVA, DUQUE DE ALBURQUERQUE, QUIEN HABÍA MANDADO LAS FUERZAS REALISTAS EN DICHA BATALLA.

COMO LES OCURRIÓ A OTROS CONQUISTADORES, LOS LARGOS AÑOS DE AUSENCIA DE SU PATRIA, NO FUERON BASTANTE PARA BORRAR LA MEMORIA DE LA VILLA EN QUE NACIÓ. EN SU TESTAMENTO SE ACORDÓ DE TODOS, DE LOS CONVENTOS, DE SUS PISANOS, DE LOS POBRES DE LA VILLA, Y DEJÓ UNA CUANTIOSA CANTIDAD DE DINERO EN FAVOR DE ELLOS, NOMBRANDO COMO PATRONOS A LA JUSTICIA Y REGIMIENTO DE ELLA, PARTICIPANDO ASÍ LA VILLA DEL ORO DEL POTOSÍ, PORQUE UNO DE SUS HIJOS CONTRIBUYÓ EN GRAN MANERA A LA EXPLOTACIÓN DE LAS FAMOSAS MINAS.



## MIÉRCOLES DE TOROS DE 2010

17.00 Gran Parque infantil.  
Patio del colegio La Villa.

18.30 CORRIDA DE TOROS.  
Toros de la ganadería de La Gloria para  
MANUEL JESÚS "EL CID"  
ALEJANDRO TALAVANTE  
JAVIER HERRERO QUE TOMARÁ LA ALTERNATIVA  
A continuación, PROBADILLA.

21.30 IX Ciclo de Arte Callejero.  
Espectáculo Itinerante "El viaje de la familia Igúlik".  
Teatro Sin Fin.  
Desde la iglesia San Francisco a la plaza de Los Coches.

24.00 Orquesta Tránsito.  
Plaza Mayor.



RESES DEL CUARTO ENCIERRO  
LA GLORIA

PROCEDE DE LA FORMADA HACIA 1940 POR D. ALICIO COBALEDA. EN 1969 LA COMPRÓ D. FRANCISCO CAMINO SANCHEZ Y EN 1973 LA CEDE A DÑA CARMEN ESPINAL DE BLÁZQUEZ PASANDO DE NUEVO A D. FRANCISCO CAMINO EN 1985. EN 1994 LOS GANADEROS MEXICANOS MARCELINO MIAJA Y JOSE CHAFIK COMPRAN EL HIERRO. VARIAN SU DISEÑO Y GRAN PARTE DE LA VACADA PROCEDENTE DE BUENDÍA Y AÑADEN VACAS Y SEMENTALES DE "SANCHEZ-FABRÉS", JOAQUIN BUENDÍA, SANCHEZ ARJONA, "PALOMO LINARES" E HIJOS DE L. PÉREZ-TABERNEO.



Jueves 2 de septiembre  
QUINTO ENCIERRO



ANTONIO  
DE HERRERA  
Y TORDESILLAS

(CUELLAR, 1549 - MADRID, 28 DE MAYO DE 1626)

CRONISTA, HISTORIADOR Y ESCRITOR DEL SIGLO DE ORO ESPAÑOL, AUTOR DE LA "HISTORIA GENERAL DE LOS HECHOS DE LOS CASTELLANOS EN LAS ISLAS Y TIERRA FIRME DEL MAR OCEANO QUE LLAMAN INDIAS OCCIDENTALES", CONOCIDA COMO "DÉCADAS" Y CONSIDERADA UNA DE LAS OBRAS ESCRITAS MÁS IMPORTANTES SOBRE LA CONQUISTA DE AMÉRICA.

FUE CRONISTA MAYOR DE CASTILLA DURANTE LOS REINADOS DE FELIPE II Y FELIPE III, Y TAMBIÉN DE INDIAS. ESTÁ CONSIDERADO EL HISTORIADOR MÁS DILATADO DE SU ÉPOCA, Y SU OBRA ESTÁ COMPUESTA TAMBIÉN POR UNA HISTORIA GENERAL DEL MUNDO, UNA DE PORTUGAL Y UNA DESCRIPCIÓN DE INDIAS. TAMBIÉN DESTACA EN SU OBRA LA TRADUCCIÓN DE DIFERENTES OBRAS DEL ITALIANO O EL LATÍN AL CASTELLANO.

MANDÓ EN SU TESTAMENTO QUE SU CUERPO FUESE ENTERRADO EN LA IGLESIA PARRROQUIAL DE SANTA MARINA DE LA VILLA, EN UN PLAZO MÁXIMO DE DOS AÑOS. DURANTE LA DESAMORTIZACIÓN DEL SIGLO XIX LA IGLESIA DE SANTA MARINA FUE VENDIDA. EN 1886 LOS RESTOS MORTALES SE TRASLADARON A LA IGLESIA DE SAN PEDRO, Y UNA VEZ SECULARIZADA ÉSTA EN 1890, SE TRASLADARON A DEPENDENCIAS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE CUELLAR. SU LÁPIDA, QUE FUE DONADA EN 1952 POR EL PROPIETARIO DE LA IGLESIA A INSTANCIAS DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA, SE CONSERVA EN EL AYUNTAMIENTO DE CUELLAR.



8.30 Dianas y pasacalles hasta la llegada del Encierro.

Grupo de dulzainas A por ellor y Peña El Embudo.

9.30 QUINTO ENCIERRO.

Toros de la ganadería de Hernández Pla. A continuación, PROBADILLA, amenizada por la Peña El Embudo.

12.00 CUARTO ENCIERRO DE PROMOCIÓN.

Desde la Plaza de Toros a los Paseos de San Francisco.

13.00 Tronadera y baile de La Rueda. Plaza Mayor.



RESES DEL QUINTO ENCIERRO  
HERNÁNDEZ PLA

LA FORMA EN 1944 J. M<sup>o</sup> HERNÁNDEZ PLA CON VACAS Y SEMENTALES DE BERNARDO ESCUDERO, DE ALBASERRADA. EN 1955 SUS HEREDEROS AÑADEN SEMENTAL DE SAMUEL HERMANOS. EN 1957, UN LOTE SE VENDE A GABRIEL HERNÁNDEZ PLA QUE AÑADE VACAS Y SEMENTAL DE SAMUEL FLORES. SUS HEREDEROS ELIMINAN EN 1969 TODO LO ANTERIOR Y ADQUIEREN LOTE DE VACAS Y SEMENTAL DE JOAQUÍN BUENDÍA. EN 2000 ADQUIERE LA GANADERÍA LA SOCIEDAD HORSEBULL, QUE CONSERVA HIERRO, SEÑAL Y DIVISA Y LA ANUNCIA "HERNÁNDEZ PLA".

18.30 NOVILLADA CON PICADORES.  
Novillos de la ganadería de Hernández Pla para  
JAVIER PASCUAL  
VÁZQUEZ ROMERO  
EMILIO MARTÍN

A continuación Desfile de Pandas y Peñas  
en la Plaza de Toros, entrega de placas conmemorativas,  
baile del "A por ellos" y desfile.

23.00 FIN DE FIESTAS  
FUEGOS ARTIFICIALES  
Desde el Castilviejo.  
Pirotecnia Xaraiva.

Tras los fuegos artificiales Orquesta Nueva Códice.  
Plaza de la Soledad.



*COMIENZA LA ESPERA*

